



MEDIACIÓN EN LA ESCUELA: CULTURA DE PAZ EN ACCIÓN

**LA EXPERIENCIA DEL PROGRAMA DE MEDIACIÓN ESCOLAR
DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**

MESA DE TRABAJO: EDUCACIÓN POR LA PAZ

AUTOR:

GUILLERMO MARIO GONZÁLEZ

**URUGUAY 252 2DO. CUERPO PISO 1 OF 8 CIUDAD AUTÓNOMA DE
BUENOS AIRES. REPÚBLICA ARGENTINA.**

TE (54) 114375-5710

gmgonzalez@ciudad.com.ar

INSTITUCIÓN:

**PROGRAMA DE MEDIACIÓN ESCOLAR DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD
DE BUENOS AIRES**

Mediación en la escuela: Cultura de Paz en acción.

La experiencia del Programa de Mediación Escolar del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Guillermo Mario González¹

Índice

Introducción

El Programa de Mediación Escolar del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Actividades del Programa:

La implementación de programas de mediación en las escuelas.

Cultura de paz en acción

Testimonios

Beneficios de la implementación de programas de mediación entre pares.

Conclusión

Referencias bibliográficas

¹ Responsable Docente del Programa de Mediación Escolar del GCBA

Resumen

Promover “cultura de paz” implica llevar a cabo una labor de sensibilización, movilización, educación, prevención e información. Desde 1997 el Programa de Mediación Escolar del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires promueve la resolución pacífica y cooperativa de conflictos en el ámbito educativo.

Las actividades del Programa incluyen: Capacitación en Resolución de Conflictos, Implementación de Programas de Alumnos Mediadores e Intervenciones institucionales en procesos de resolución de conflictos.

La conjunción de actividades mencionadas generan la puesta en acción de los valores de la cultura de paz.

Con su tarea cotidiana, los alumnos mediadores brindan a sus compañeros la oportunidad de aprender a abordar los conflictos en un marco de tolerancia y respeto por los derechos de todos.

Introducción

En el documento “La UNESCO y la Cultura de Paz”² se señala: “La cultura de paz está vinculada intrínsecamente a la prevención de los conflictos y a su solución por medios no violentos. Es una cultura fundada en la tolerancia, la convivencia y la solidaridad cotidiana, es una cultura que respeta los derechos de todos –este principio de pluralismo garantiza la libertad de opinión– y que se orienta esencialmente a prevenir los conflictos en sus raíces... La cultura de paz trata de resolver los problemas a través del diálogo, la negociación y la mediación... ¿Cómo se puede convertir en una realidad viva y perdurable la cultura de paz?”

La recomendación de la UNESCO es llevar a cabo una labor de sensibilización, movilización, educación, prevención e información en todos los planos de la sociedad, con el requerimiento de una plena participación ciudadana.

El Programa de Mediación Escolar del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires³:

A partir del mes de marzo de 1997 se viene desarrollando desde el Área de Mediación Comunitaria y Métodos Alternativos de Resolución de Conflictos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, el Programa de Mediación Escolar, con el fin de promover la resolución pacífica y cooperativa de conflictos en el ámbito de las escuelas de gestión pública.

² <http://www.unesco.cl/html/doc/paz.htm>

³ Equipo de Mediación Escolar del GCBA: Coordinadora Lic. Rosaura Paulero; Responsable Docente Dr. Guillermo m González; Capacitadoras: Dra. Mónica B, Barbagallo; Lic. María Raquel Luna Martín; Dra. Viviana Marino; Dra. María Silvia Zillich

Actividades del Programa:

Desde su inicio como Experiencia Piloto, el Programa ha desarrollado distintas actividades:

➤ **Capacitación en Resolución de Conflictos**

Con el objetivo de favorecer la incorporación de métodos participativos y no adversariales de resolución de conflictos a la vida institucional y contribuir de ese modo a la prevención de la violencia y a la armonización de la convivencia, se llevan a cabo capacitaciones dirigidas a todos los miembros de la comunidad educativa.

Entre 1997 y 2003 se han capacitado 1700 directivos preceptores y docentes en Resolución Cooperativa de Conflictos y Mediación Escolar; 900 padres han participado en talleres de resolución de conflictos; 8500 alumnos recibieron capacitación en Resolución Cooperativa de Conflictos y 1396 alumnos fueron entrenados en mediación.

➤ **Implementación de Programas de Alumnos Mediadores**

El Equipo de Mediación Escolar asesora, acompaña y supervisa a las Escuelas en el diseño e implementación de Programas de Alumnos Mediadores.

Este aspecto del programa asegura que los alumnos no son simplemente capacitados en resolución de conflictos y entrenados en la conducción del proceso de mediación sino que además tienen la oportunidad de poner en acción lo aprendido ayudando a sus compañeros a resolver sus conflictos.

La experiencia se ha implementado en más de 50 Escuelas de nivel Primario y Secundario

➤ **Intervenciones institucionales en procesos de negociación asistida, mediación y construcción de consenso**

El Equipo de Mediación Escolar ha intervenido, a solicitud de miembros de la comunidad educativa, mediante el abordaje de situaciones conflictivas: institucionales, interpersonales o intergrupales, sobre la base del acercamiento y diálogo entre las partes, contribuyendo con la clarificación de la comunicación y permitiendo transformar el conflicto en una oportunidad de enriquecimiento

La implementación de programas de mediación en las escuelas.

En primer lugar resulta importante destacar que la implementación de programas de mediación en las escuelas requiere la generación de un marco institucional adecuado para su desarrollo y apropiación.

“La escuela como organización cuenta con fines, estructura, procesos, entorno y esencialmente esta conformada por personas, las que a su vez se agrupan en distintos sectores.

Implementar un programa de resolución de conflictos implica incidir en todos estos subsistemas:

Una intervención de este tipo supone la revisión de los fines y metas de la institución, retomando el debate acerca del sentido y los propósitos de la escolarización, como así

también acerca de las prácticas o intervenciones asumidas por la escuela, que promueven u obstaculizan las experiencias de aprendizaje deseadas.

La institución y sus miembros atravesarán un proceso en el que deberán aceptar el conflicto, la propia participación y la interacción entre diversos intereses en juego, así como revisar su modo de mirarlo y abordarlo.

Se abrirá un debate con foco en los procesos de comunicación, participación, toma de decisiones y resolución de conflictos.

No estarán ausentes temas como: el uso y manejo del poder, el protagonismo y las relaciones de convivencia. El entorno: familia y comunidad.” (González G. 2003).

En suma, los programas de mediación plantean a las escuelas el desafío de poner el foco en sus propios conflictos, movilizand o creencias, percepciones, aspectos emocionales, estilos de abordaje utilizados, procesos de comunicación, de toma de decisiones, etc.

Introducir estos programas requiere construir conjuntamente con la comunidad educativa un proceso participativo en el que los sucesivos aportes permitan la convergencia de objetivos, necesidades, valores y comportamientos institucionales grupales e individuales. (González G. 2003)

En este proceso se incluyen una serie de intervenciones: Acuerdos con las autoridades, Talleres de sensibilización, Capacitación y Construcción de consenso con docentes y directivos.

El primer contacto institucional tiene como objetivo explicar las características del programa y los compromisos institucionales que se requieren para abordar la intervención. Asimismo se explora el interés y compromiso del equipo de conducción en la implementación. Durante este espacio se genera un preacuerdo institucional y se planifica el siguiente momento: una actividad con los miembros adultos de la institución.

El taller de sensibilización -requisito indispensable para definir la implementación del programa- permite presentar la propuesta, sus fundamentos y características, así como recoger las necesidades y preocupaciones de docentes y no docentes. Este espacio incluye una encuesta anónima en la que se explora el apoyo e interés en el Programa así como el compromiso en su desarrollo.

Una vez aceptada la implementación del programa por el 80% de los participantes del taller de sensibilización, en la medida de las posibilidades se crea un equipo de implementación integrado por el equipo de conducción y por distintos actores institucionales interesados, con quienes se acuerda un pre – diseño del programa.

A continuación se lleva a cabo una capacitación de todos los adultos de la institución mediante un curso introductorio en Resolución Colaborativa de Conflictos – Mediación en el que se abordan fundamentos y herramientas de la resolución colaborativa de conflictos y mediación.

Esta etapa resulta altamente significativa, porque se trata de una capacitación teórico – vivencial que permite a los participantes revisar sus prácticas, reconocer sus preocupaciones, dificultades y habilidades para el abordaje de conflictos y adquirir nuevas herramientas aplicables tanto en su vida personal como en el rol docente.

Plantear a los alumnos una nueva forma de resolver conflictos requiere incorporar recursos adecuados para poner en "sintonía lo que se propone con lo que se hace", los mejores resultados se han obtenido en aquellas experiencias en las que que en primer lugar los adultos incorporaron las herramientas y las pusieron en práctica para el abordaje de sus propios conflictos.

El cierre de la capacitación permite desarrollar un proceso de generación de consenso con los participantes que incluye un recorrido sobre objetivos, obstáculos y propuestas, generando un producto que permite diseñar conjuntamente la continuidad del proceso de implementación.

En los acuerdos institucionales se define los grupos de alumnos a los que habrá de dirigirse la capacitación introductoria en resolución de conflictos, los docentes de la institución que estarán a cargo de estas tareas, horarios y frecuencia.

Si bien en general se abordan los alumnos de 6to. y 7mo. grado en el nivel primario y 3ro. y 4to. año en el nivel secundario, esta elección varía según las características y circunstancias de cada escuela. Existen experiencias altamente satisfactorias en las que los docentes acordaron trabajar en forma simultánea con todas las secciones y grados.

Las actividades previstas con los alumnos están planificadas en un rango entre 10 a 15 horas cátedra, dependiendo de las características del grupo, edades y número de alumnos. En cuanto a la frecuencia, suelen utilizarse una o dos horas cátedra semanales.

La metodología propuesta es de taller teórico – vivencial y se basa en dinámicas que incluyen actividades lúdicas, ejercicios prácticos y juegos de rol. La capacitación aborda los siguientes temas: Concepto de conflicto, connotación positiva del conflicto, distintos abordajes, emociones, manejo de la ira, distintas perspectivas. Concepto de comunicación, características, herramientas para comunicarnos mejor. Concepto de mediación, perfil del mediador. En el nivel secundario se incluye capacitación en negociación colaborativa.

Los objetivos son: promover la reflexión y revisión de actitudes, la adquisición de nuevas habilidades con el propósito de mejorar la comunicación y prevenir situaciones de violencia, mejorando la convivencia cotidiana no sólo en la escuela sino en todos los ámbitos presentes y futuros.

Durante la capacitación de alumnos el Equipo de Mediación de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires brinda un espacio de tutoría a los docentes el que funciona como apoyo con el objetivo de evacuar dudas y ayudar en el diseño y/o modificación de las actividades previstas.

Paralelamente se llevan a cabo talleres con padres en los que se les informa sobre los fundamentos y características del programa incluyendo algunas de las dinámicas de juegos con las que se trabaja con los alumnos. La participación en estos talleres depende

de las características de la institución, nivel de enseñanza y difiere según las peculiaridades de cada “grupo padres”.

Al finalizar la capacitación se encara la selección de alumnos mediadores, los métodos de selección varían también de acuerdo a cada experiencia, sin embargo todos incluyen la autopropuesta de los interesados, la exploración de la opinión de los compañeros y el aval de docentes y directivos.

Finalmente la etapa de capacitación finaliza con el entrenamiento de alumnos mediadores. La duración de los entrenamientos varían de acuerdo a las posibilidades de cada institución y el nivel de la misma, en general el equipo recomienda utilizar alrededor de 10 horas reloj para el nivel primario y 16 horas reloj para el nivel secundario.

Una vez finalizado el entrenamiento se pone en marcha el Centro de Mediación en la escuela , comenzando por la graduación de los alumnos mediadores en un acto del que participa toda la comunidad educativa.

Paralelamente se vuelve sobre el diseño del programa, esta vez para organizar el centro: parejas de co - mediadores, horarios, turnos, espacios, temas que se incluyen o excluyen, modalidades de referencia de mediaciones, etc.

Durante esta etapa también se encaran acciones dirigidas a la publicidad y difusión del servicio de mediación entre pares.

Finalmente, el seguimiento y supervisión de los alumnos mediadores se realiza en un primer momento en reuniones semanales que complementan la capacitación.

Durante esta etapa, el desarrollo de las experiencias concretas de los alumnos facilitan un proceso de retroalimentación que pueden determinar cambios en el diseño del programa.

Este conjunto de acciones de construcción conjunta del proceso de implementación y capacitación permiten generar la implicación y el compromiso necesario para apropiarse y así sostener en el tiempo un cambio de paradigma en el modo de administrar los conflictos, que incluya y beneficie a todos sus miembros.

En nuestra experiencia, los intentos individuales de uno o varios docentes por llevar a cabo estas experiencias en escuelas que no han logrado construir el marco institucional necesario no han prosperado por distintos motivos.

Entre los principales podemos señalar la falta de apoyo del resto de los docentes y/o equipo de conducción y/o padres, motivado en general por desconocimiento o preocupaciones legítimas.

El entusiasmo inicial los lleva a poner todo su esfuerzo en la tarea pero a poco andar se sienten solos y sobrecargados por el esfuerzo, a su vez el proceso de capacitación suele llevar gran parte del año escolar. Cuando los alumnos están formados pasan al año siguiente y en la mayoría de los casos carece de continuidad.

Otra dificultad es que los alumnos mediadores no consiguieron legitimidad en el resto de la comunidad, para desarrollar su tarea por desconocimiento, desconfianza , etc.

Cultura de paz en acción:

La conjunción de actividades mencionadas generan la puesta en acción de los valores de la cultura de paz y el ejercicio de los derechos humanos vinculados: igualdad, libertad justicia, etc.

El compromiso institucional con una cultura de paz se pone en juego a partir de la decisión conjunta de equipo de conducción y cuerpo docente con el desarrollo del programa en la escuela.

La capacitación de adultos y su transferencia a los alumnos por los propios maestros ha demostrado ser fundamental para la sensibilización y apropiación de herramientas y recursos que modifiquen la dimensión tradicional del conflicto.

La institución escolar emprende un camino que permite transitar desde una visión negativa del conflicto que genera la necesidad de hacerlo desaparecer -sea negándolo, aplastándolo o postergándolo- a una valoración del conflicto como una oportunidad de aprendizaje y enriquecimiento.

Esto permite desarrollar estrategias preventivas y avanzar sobre el abordaje constructivo, creativo y consensado, en un proceso que implica una experiencia enriquecedora para todos los involucrados.

Cabe señalar que si los adultos no logran apropiarse de estas herramientas, se genera una incongruencia entre el decir y el hacer. Una de las acepciones de la palabra “enseñar” es mostrar. Esta incongruencia es advertida por los alumnos y a poco andar suele ser señalada. Este feed-back, brinda al adulto la oportunidad de reflexionar y revisar sus propias prácticas aprendidas bajo anteriores paradigmas.

A fin de graficar comparativamente el efecto puede asociarse con la conciencia ecológica que tienen actualmente los jóvenes. La mayoría de las veces son los más chicos los que nos recuerdan a los adultos la importancia de cuidar el planeta.

A pesar de las virtudes de la capacitación, la actividad que permite generar mayor esperanza en que la cultura de paz alcance a ser una “realidad viva y perdurable” como propone la UNESCO, es la tarea de los alumnos mediadores, quienes asumen su función como verdaderos agentes de paz.

Con su tarea cotidiana, los alumnos no sólo ponen en acción sus conocimientos y se enriquecen personalmente con la observación de los conflictos ajenos y sus procesos de construcción de soluciones, sino que brindan día a día a sus compañeros la oportunidad de aprender a abordar los conflictos en un marco de tolerancia y respeto por los derechos de todos.

Ayudan a los participantes a identificar sus propias necesidades y a comprender las del otro, fomentando de este modo la solidaridad.

Con su accionar promueven cotidianamente la convivencia pacífica y la instalan tanto en sus vidas futuras como en las de sus compañeros “partes” en las mediaciones.

Testimonios⁴

“Mi escuela es una escuela que tiene características particulares porque los chicos que vienen son todos chicos muy carenciados de villas de emergencia de la Capital y de la Provincia.

Culturalmente los chicos están acostumbrados a que las cosas se arreglan violentamente. Con violencia de palabra o a veces violencia física.

Cuando me enteré de este proyecto de mediación, me pareció muy interesante porque nosotros ya veníamos con la intención de erradicar la violencia en la escuela... Se ha ido formando en la escuela esta idea de que las cosas se pueden ganar sin ser violentos.

Finalmente quiero comentar... a todos los directores, que realmente para mí fue un gran alivio. En ésta escuela la mediadora era yo, permanentemente tenía chicos acá en dirección con conflictos para resolver ya no sabía de donde más sacar recursos para hacer alguna cosa diferente que diera resultado. Les puedo decir que desde fines del año pasado me he relajado absolutamente, porque cuando llegan los chicos les pregunto claramente si quieren arreglarlo conmigo o con los mediadores y ellos absolutamente sin ninguna duda eligen a los mediadores y yo a partir de entonces me quedo tranquila no quedan temores, no quedan resquemores, los padres lo han aceptado muy bien, los chicos están contentos y yo también”. **Directora de la Escuela 11 DE 10 Ciudad de Buenos Aires República Argentina.**

“Todos los alumnos de 6° que se están preparando, aspiran a ser mediadores .y este cambio de actitud este querer todos ser mediadores y mostrarse distintos y actuar correctamente “es un cambio muy importante para la escuela” realmente es un cambio que hace tres años atrás a mí me preguntaban si iba a pasar y yo con toda sinceridad no me lo imaginaba que pudiera pasar una cosa así... Los miércoles mientras están formados todos me empiezan a decir “hoy mediación en la primera hora Señorita “ Yo me siento muy feliz de este proyecto, porque en esta escuela cambió mucho a los chicos”

Maestra de 6° y de 7° grado Área matemáticas y ciencias naturales Escuela 11 DE 10 Ciudad de Buenos Aires República Argentina.

“El grupo con el cual empezamos en 6° grado actualmente están en 7° grado son los alumnos que comenzaron ya el año pasado a realizar mediaciones en la escuela. Trabajan muy bien fueron muy bien recibidos por sus compañeros, hubo algunos que a pesar que nosotros pensábamos que no iban a poder ser mediadores, lograron trabajar en el grupo muy exitosamente, menciono especialmente a G, que es un nene que a nivel social tenía algunos “problemitas” en el grupo y sin embargo siendo mediador es como que a levantado su autoestima, se sintió mejor en el grupo, mas aceptado por sus compañeros y querido ... realmente en esta escuela creo que ha sido muy exitoso este proyecto y los maestros nos sentimos muy bien de haber trabajado en equipo y haber

⁴ Todos los testimonios fueron recogidos con la colaboración de la Dra. María Silvia Zillich

podido lograr que estos chicos que realmente tienen una vida bastante conflictiva y con problemas que no pueden solucionar fuera de la escuela aquí si tienen la oportunidad de hacerlo.

Maestra de Lenguaje y ciencias sociales Escuela 11 DE 10 Ciudad de Buenos Aires República Argentina.

“Con Carolina, otra alumna mediadora, planeamos hacer tipo un proyecto en el barrio donde se pueda hacer practica de mediación en un lugar vacío donde la gente mayor también pueda venir y los chicos que quieran ser mediadores puedan presentarse y estudiar. Total materia es fácil, lo que hay que tener es voluntad.

Lo primero que le enseñaríamos es... como detener la “ira” mas o menos y después seguir avanzando despacio. *Hablar es la iniciativa esencial para comprender nuestras diferencias, así pienso yo*”. **Vanesa, alumna de séptimo grado. Mediadora 2003 Escuela 11 DE 10 Ciudad de Buenos Aires República Argentina.**

“Quiero contarles lo que influimos nosotros en la escuela como mediadores: Últimamente están habiendo en nuestra escuela muchos conflictos y en vez de tratar de solucionar sus problemas hablando, llegando a un acuerdo conversando, se pegan, se pelean, discuten y nada mas consiguen lastimar al otro y nosotros estamos ayudando a que ellos hablen conversen y lleguen a un acuerdo y que no se lastimen.

Nosotros creemos que cuando seamos grandes esto nos va a servir para que ante cualquier problema antes de ponernos nerviosos y empezar a insultar y pegar, empezar a hablar y a arreglar nuestros problemas dialogando como personas civilizadas y no *agarrarnos* a las piñas”. **Juan Pablo, alumno de 7º grado. Mediador 2003 Escuela 6 DE 21 Ciudad de Buenos Aires República Argentina.**

“Una mediación que tuvimos, se trataba de unas chicas que se habían peleado. Todo empezó cuando ellas estaban jugando al delegado y de repente una empieza a discriminar a la otra y se empezaron a ofender entre ellas mismas y hasta una llego a empujar a otra y rasparle toda la espalda, ahí se empezaron a pelear y entonces salió una chica a defender a la que se había caído.

Fue muy complicada esta mediación porque todas tenían problemas en sus casas y lo traían a este caso y nosotras lo que hicimos para que no se sientan tan mal y no se vayan tan mal de la mediación... tratamos de contenerlas en su dolor, entonces una empezó a contar los problemas de su casa y continuaron las otras hasta que todas se pusieron a llorar.

La mediación terminó bien porque entre ellas hicieron un pacto y al otro día las vimos y nos sentimos mejor al ver que ellas estaban juntas sin pelear sonriendo...” **Marta y Eliana, alumnas de 7º grado. Mediadoras 2003 Escuela 6 DE 21 Ciudad de Buenos Aires República Argentina.**

Beneficios de la implementación de Programas de Mediación entre pares:

Durante la experiencia realizada se ha detectado que la incorporación de la Mediación y otros métodos cooperativos de resolución de conflictos en las escuelas trajo aparejado:

- Descenso del nivel de conflictos en la escuela.
- Disminución importante de situaciones violentas y accidentes en los recreos.
- Incremento de resolución de conflictos entre alumnos sin intervención de adultos.
- Transferencia de los aprendizajes en resolución de conflictos a otros ámbitos (familia, amigos...)
- Fuerte compromiso de los alumnos mediadores con su rol y tarea.
- 98 % de acuerdo en las mediaciones realizadas.
- No se observó repetición de un mismo conflicto entre los mismos actores.
- Estricto respeto del principio de confidencialidad.
- Importante crecimiento personal en los alumnos mediadores
- Cambios positivos en la convivencia escolar.
- Los docentes que participaron directamente demostraron compromiso y colaboración con el proyecto.
- Los participantes valoraron positivamente la capacitación recibida rescatando nuevas habilidades para su tarea diaria.
- Los adultos demostraron alto grado de satisfacción con los resultados obtenidos.
- Se ha detectado fortalecimiento en valores tales como: paz, solidaridad, la cooperación, tolerancia y aceptación de la diversidad.

Conclusión:

Promover “Cultura de paz” requiere al ámbito educativo, una adecuada articulación entre capacitación e implicación que trascienda en acción.

Por definición la cultura requiere para su apropiación congruencia en el “decir” y el “hacer”.

La capacitación en resolución pacífica de conflictos y en especial la implementación de centros de mediación entre pares alumnos, impregna e implica la dinámica cotidiana dentro y fuera del aula y de la escuela. Incide sobre todos los miembros de la comunidad educativa y su entramado de relaciones interpersonales y permite no sólo reconocer y reflexionar sobre la realidad sino influir en ella, generando así aprendizajes significativos para la construcción de ciudadanos de una cultura de paz.

Como señaló Gandhi: **“No hay caminos que lleven a la paz, la paz es el camino”**

Referencias bibliográficas:

- Galtung, J Sobre la paz. Barcelona Fontamara (1985).
- Galtung, J Tras la violencia, 3R: reconstrucción, reconciliación, resolución. Gernika (1998).
- Martinez, Miquel Puig, Joseph M. La educación moral. Barcelona, Grao (1994).
- Perez Serrano, Gloria Aprender a convivir. Buenos Aires.Editorial Docencia. (1999).
- González, Guillermo “Desafíos de la implementación de Programas de Mediación en las Escuelas”. Ponencia en la IV Conferencia del Foro Mundial de Mediación Mayo 2003, Buenos Aires, Argentina.
- González, Guillermo “Aspectos generales del desarrollo del Programa de Mediación Escolar del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires” III Conferencia del Foro Mundial de Mediación 2000, Cerdeña, Italia.
- Informes 1997/2003 Programa de Mediación Escolar del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

